MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

Procès-verbal de la deuxième séance du conseil municipal de Saint-Bernard-de-Michaudville, tenue le lundi 3 février 2020, à 20:00 heures à l'endroit habituel.

Sont présents :	Mme	Francine Morin	Maire
	M.	Mario Jussaume	Conseiller
	Mme	Vanessa Lemoine	Conseillère
	M.	Jean-Paul Chandonnet	Conseiller
	Mme	Isabelle Hébert	Conseillère
	Mme	Emmanuelle Bagg	Conseillère
	M.	Guy Robert	Conseiller
	Mme	Émilie Petitclerc	Directrice générale

Les membres présents forment le quorum.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la réunion
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal du 13 janvier 2020
4. Rapport financier et comptes à payer
5. Rapport de l'inspecteur
6. Période de questions
7. Administration
   a) Dépôt à terme
   b) Dépôt de la ristourne 2019 de la MMQ
   c) Adhésions à l'ADMQ 2020 – Directrice générale et Secrétaire-trésorière adjointe
   d) Congrès de l'ADMQ 2020 – Inscription
   e) Avis de motion – Projet de Règlement 2020-01 relatif aux modalités de publication des avis publics municipaux
   f) Entente intermunicipale en matière de prévention incendie sur le territoire de la MRC des Maskoutains – Modifications
   g) Programme d'aide financière pour l'achat de couches lavables – Mise à jour
8. R.A.R.C.
   a) Procès-verbal de la RARC
   b) Dépôt du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable 2018
9. Transport
   a) Congrès de la COMBEQ 2020 – Inscription de l'inspecteur municipal
10. Hygiène du milieu
    a) Procès-verbal de la RIAM
    b) Procès-verbaux de la MRC
11. Loisirs et culture
    a) Déboursement de la subvention 2020 – OTJ St-Bernard inc. (Festival de musique traditionnelle)
    b) OTJ-St-Bernard inc. – Procès-verbal du 8 janvier 2020
12. Autres sujets
    a) Proclamation – Journées de la persévérance scolaire – 17 au 21 février 2020
    b) Levée de fonds – Association des pompiers de Saint-Jude
    c) Demande d'appui financier – Association des parents des enfants handicapés Richelieu Val-Maska
    d) Demande d'appui financier – Société canadienne du cancer
    e) Demande d'appui financier – Centre de la Nature Mont Saint-Hilaire
13. Correspondance
14. Période de questions
15. Levée de l'assemblée

---

1. Ouverture de la réunion

Madame Francine Morin, maire, invite les personnes présentes à se recueillir quelques instants.

2. Adoption de l'ordre du jour

2020.02.01 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Guy Robert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'adopter l'ordre du jour tel que déposé.

3. Adoption du procès-verbal du 13 janvier 2020

2020.02.02 Sur la proposition d'Isabelle Hébert
Appuyée par Vanessa Lemoine
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 janvier 2020 tel que déposé.

4. Rapport financier et comptes à payer

La balance de vérification et le rapport financier en date du 31 janvier 2020 ont été déposés au conseil.

États des résultats au 31 janvier 2020

Solde au compte courant (54 11100 000) au 31 décembre 2019	91 495,00 $
Plus chèque en circulation 15184 annulé et remplacé par 15264	862,31 $
REVENUS	
Dépôt	12 199,22 $
Déboursement du prêt – Réseau d'égout	- $
Transfert de l'épargne à terme	25 000,00 $
Revenus d'intérêts et ristourne	381,29 $
Total	**37 580,51 $**
DÉPENSES	
Déboursés	(91 793,90) $
Salaires	(13 215,41) $
Paiement direct Assurance collective	(1 478,42) $
Placement à l'épargne à terme	- $
Frais de caisse	(35,00) $
Remboursement de la dette à long terme - capital et intérêt	- $
Total	**(106 522,73) $**
Solde compte courant	**23 415.09 $**

État des comptes au 31 janvier 2020

Solde du relevé Caisse (folio 380045) au 31 janvier 2020	25 028,06 $
Plus : dépôt en circulation	- $
15196	28,00 $
15219	40,89 $
15221	551,88 $
15223	129,89 $
15264	862,31 $
Total	**1 612,97 $**
Preuve	**23 415.09 $**

Bilan au 31 janvier 2020

Solde au compte Fonds d'administration	25 028,06 $
Part de qualification	5,00 $
Épargne à terme - Fonds d'administration	275 286,09 $
Épargne à terme - Fonds de roulement	80 853,48 $
Grand total	**381 172,63 $**

Remboursement de la dette au 31-01-2020

Solde de l'emprunt no 1 et 2 - réseau d'égout (incluant part FCCQ remb. sur 10 ans)	1 976 900,00 $
Remboursement du capital	- $
Solde de l'emprunt no 1 et 2 - réseau d'égout	**1 976 900,00 $**

2020.02.03 Sur la proposition de Mario Jussaume
Appuyée par Guy Robert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'adopter le rapport financier du mois de janvier 2020 ;

D'AUTORISER le paiement des comptes à payer au mois de février 2020 tel que soumis pour un montant total de 106 888,58 $.

5. Rapport de l'inspecteur

Le rapport de *Gestim inc.* a été remis à chacun des membres du conseil.

M. Jean Léveillé, inspecteur municipal, fait un compte rendu des constats et des travaux effectués au cours du mois.

6. Période de questions

Aucune personne dans l'assistance ne se prévaut de la période de questions.

7. Administration

a) Dépôt à terme

2020.02.04 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Vanessa Lemoine
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de transférer un montant de 100 000,00 $ du compte Avantage entreprise au compte avec opérations.

b) Dépôt de la ristourne 2019 de la MMQ

Point reporté.

c) Adhésions à l'ADMQ 2020 - Directrice générale et secrétaire-trésorière adjointe

2020.02.05 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Guy Robert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

De renouveler l'adhésion de la directrice générale, Madame Émilie Petitclerc, en tant que membre de l'ADMQ incluant l'assurance juridique pour l'année 2020 au montant de 829 $ plus les taxes applicables.

De renouveler l'adhésion de la secrétaire-trésorière adjointe, Madame Sylvie Chaput, en tant que membre de l'ADMQ incluant l'assurance juridique pour l'année 2020 au montant de 852 $ plus les taxes applicables.

d) Congrès de l'ADMQ 2020 – Inscription

2020.02.06 Sur la proposition de Mario Jussaume
Appuyée par Isabelle Hébert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

D'INSCRIRE Madame Émilie Petitclerc, directrice générale et secrétaire-trésorière, au Congrès de l'Association des Directeurs généraux du Québec (ADMQ) qui se tiendra à Québec du 17 au 19 juin prochain ;

DE PAYER les frais d'inscription au montant de 555 $ plus les taxes applicables ainsi que ses frais de déplacement et d'hébergement sur présentation de pièces justificatives.

e) Avis de motion – Projet de règlement 2020-01 relatif aux modalités de publication des avis publics municipaux

Avis de motion est donné par le conseiller Mario Jussaume qu'à une prochaine séance soit présenté pour adoption le *Règlement 2020-01 relatif aux modalités de publication des avis publics municipaux.*

Ce règlement a pour objet de prévoir les règles relatives à l'affichage des avis publics municipaux.

Le projet de règlement est déposé séance tenante par Mario Jussaume.

Il est disponible pour consultation au bureau municipal, situé au 390, rue Principale à Saint-Bernard-de-Michaudville, sur les heures d'ouverture habituelles.

f) Entente intermunicipale en matière de prévention incendie sur le territoire de la MRC des Maskoutains – Surplus à débourser

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville a adhéré à l'entente intermunicipale en matière de prévention incendie sur le territoire de la MRC des Maskoutains par sa résolution 2019.12.25;

CONSIDÉRANT que la Ville de Saint-Pie se retire de cette présente entente;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville aura un surplus de 463 $ à débourser selon l'information transmise le 14 janvier 2020 par la MRC des Maskoutains ;

EN CONSÉQUENCE,

2020.02.07 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Mario Jussaume
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'accepter le surplus de 463 $ à débourser afin de conserver son adhésion à l'entente intermunicipale en matière de prévention incendie sur le territoire de la MRC des Maskoutains.

ET DE TRANSMETTRE copie de la présente résolution à la MRC des Maskoutains.

g) Programme d'aide financière pour l'achat de couches lavables – mise à jour

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville a reconduit le programme d'aide financière pour l'achat de couches lavables par sa résolution 2020.01.06;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville a reçu une demande de remboursement pour l'achat de tissus absorbants neufs à insérer dans les couches lavables;

EN CONSÉQUENCE,

2020.02.08 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Isabelle Hébert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de mettre à jour le programme d'aide financière pour l'achat de couches lavables en ajoutant le texte suivant :

Un remboursement de 50 % du coût d'achat de tissus absorbants neufs à insérer dans les couches lavables jusqu'à un maximum de 100 $.

8. R.A.R.C.

a) Procès-verbal de la RARC

Le procès-verbal de la Régie d'Aqueduc Richelieu-Centre est remis aux membres du conseil. Madame le maire Francine Morin donne verbalement le résumé de la dernière séance du conseil de la Régie d'Aqueduc Richelieu-Centre.

b) Dépôt du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable 2018

Point reporté.

9. Transport

a) Congrès de la COMBEQ 2020 – Inscription de l'inspecteur municipal

2020.02.09 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Vanessa Lemoine
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'autoriser l'inspecteur municipal, M. Jean Léveillé, à participer au congrès de la COMBEQ qui se tiendra à La Malbaie les 30 avril, 1er et 2 mai 2020;

DE PAYER les frais d'inscription au montant de 630 $ plus les taxes applicables ainsi que ses frais d'hébergement du 29 avril au 2 mai 2020 et de déplacement sur présentation de pièces justificatives.

10. Hygiène du milieu

a) Procès-verbal de la RIAM

Aucun procès-verbal n'est déposé. Le conseiller Guy Robert donne verbalement le résumé de la dernière séance de la RIAM.

b) Procès-verbaux de la MRC

Les procès-verbaux de la MRC des Maskoutains ont été remis aux membres du conseil. Madame le maire Francine Morin et le conseiller Mario Jussaume donnent verbalement le résumé de la dernière séance du conseil ainsi que celle du comité administratif de la MRC des Maskoutains.

11. Loisirs et culture

a) Déboursement de la subvention 2020 – Festival de musique traditionnelle

2020.02.10 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Jean-Paul Chandonnet
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'autoriser le déboursement de la subvention 2020 suivante :

OTJ St-Bernard inc. (Festival de musique traditionnelle) 1 000 $

b) OTJ St-Bernard inc. – Procès-verbal du 8 janvier 2020

Le procès-verbal du 8 janvier 2020 de l'O.T.J. St-Bernard inc. est remis aux membres du conseil.

12. Autres sujets

a) Proclamation – Journées de la persévérance scolaire – 17 au 21 février 2020

CONSIDÉRANT que le décrochage scolaire a des impacts négatifs significatifs sur l'économie et qu'il est un problème intimement lié à la pauvreté et à celui de la pénurie de relève et de main-d'œuvre qualifiée ;

CONSIDÉRANT que la prévention du décrochage scolaire est un enjeu social dont il faut se préoccuper collectivement, et ce, dès la petite enfance jusqu'à l'obtention par le jeune d'un diplôme qualifiant pour l'emploi, peu importe l'ordre d'enseignement ;

CONSIDÉRANT que du 17 au 21 février 2020 se tiendront les Journées de la persévérance scolaire (JPS), sous le thème « Vos gestes, un + pour leur réussite » lesquelles se veulent un temps fort dans l'année pour témoigner de la mobilisation régionale autour de la prévention de l'abandon scolaire et sont ponctuées d'une centaine d'activités dans les différentes communautés et écoles de la MRC ;

CONSIDÉRANT que ces journées visent à rappeler aux élèves, aux parents, au personnel du réseau scolaire, aux employeurs et à l'ensemble des acteurs nationaux et régionaux qu'ils sont tous indispensables et qu'ils ont un rôle à jouer concernant la persévérance scolaire des jeunes par une multitude de gestes à la portée de chacun pouvant faire une réelle différence dans la réussite éducative d'un individu, du début de sa vie jusqu'à l'âge adulte ;

CONSIDÉRANT qu'un des objectifs du Plan d'action de la Politique de la famille de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville est d'encourager la persévérance scolaire ;

EN CONSÉQUENCE,

2020.02.11 Sur la proposition de Guy Robert
Appuyée par Vanessa Lemoine
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

DE DÉCLARER les 17, 18, 19, 20 et 21 février 2020 comme étant les *Journées de la persévérance scolaire*; et

D'APPUYER la mission de l'ensemble des partenaires mobilisés autour de la lutte au décrochage afin de faire du territoire de la MRC une région persévérante qui valorise l'éducation comme un véritable levier de développement pour ses communautés.

b) Levée de fonds – Association des pompiers de Saint-Jude

CONSIDÉRANT que l'Association des pompiers de Saint-Jude tiendra le 23 mai 2020 la 3e édition de la levée de fonds par le biais d'un souper homard et bœuf à volonté;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville désire soutenir les pompiers, car son territoire est desservi par ce service incendie;

EN CONSÉQUENCE,

2020.02.12 Sur la proposition de Guy Robert
Appuyée par Mario Jussaume
IL EST RÉSOLU A L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de payer les billets de participation des membres du Conseil pour le souper homard et bœuf à volonté du 23 mai 2020 au montant de 80 $ chacun au profit de l'Association des pompiers de Saint-Jude.

c) Demande d'appui financier – Association des parents des enfants handicapés Richelieu Val-Maska

Les membres du conseil ont décidé de ne pas donner suite à cette demande d'appui financier.

d) Demande d'appui financier – Société canadienne du cancer

2020.02.13 Sur la proposition de Mario Jussaume
Appuyée par Isabelle Hébert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de remettre un montant de 50 $ à l'organisme Société canadienne du cancer.

e) Demande d'appui financier – Centre de la Nature Mont Saint-Hilaire

CONSIDÉRANT que l'organisme à but non lucratif Centre de la Nature Mont Saint-Hilaire souhaite identifier les besoins et les souhaits des citoyens en termes de transports actifs et d'accès au milieu naturel dans le secteur du Mont Saint-Hilaire et du lac Saint-Pierre;

CONSIDÉRANT que cet organisme désire avoir la possibilité de faire leur rencontre citoyenne à l'Église de St-Bernard, sans en défrayer les frais;

EN CONSÉQUENCE,

2020.02.14 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Isabelle Hébert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'autoriser la tenue de cet événement, mais de ne pas contribuer financièrement à cette activité.

13. Correspondance

Une liste de la correspondance reçue en janvier 2020 a été remise aux membres du conseil.

14. Période de questions

Aucune personne dans l'assistance ne se prévaut de la période de questions.

15. Levée de l'assemblée

2020.02.15 Sur la proposition d'Emmanuelle Bagg
Appuyée par Isabelle Hébert
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de lever la présente session à 20h45.

LISTE DES COMPTES À PAYER EN FÉVRIER 2020

1	Total des salaires	13 201.63 $
2	Gestim (services d'inspection)	547.28 $
3	Postes Canada (livraison journal et achat de timbres)	155.64 $
4	Ministère du Revenu du Québec (DAS dec)	4 444.17 $
5	Revenu Canada (DAS dec)	1 700.07 $
6	Revenu Canada (frais de retard du chèque de janvier)	65,03 $
7	Fabrique St-Bernard (loyer)	1 170.00 $
8	Gestion Sima3 inc. (location de l'entrepôt)	1 006.03 $
9	Télébec	123.03 $
10	RIM (téléphone)	116.12 $
11	Vidéotron (cellulaire inspecteur 02-2020)	76.35 $
12	La Capitale (assurance collective - 02-2020 - crédit janvier 22.29$)	1 433.84 $
13	Télésystèmes du Québec (Réseau appareils radio)	67.84 $
14	Atelier Transition inc. (destruction de documents)	34.49 $
15	Financière Banque Nationale (Versement pour le prêt du réseau d'égout)	168 293.71 $
16	Fond de l'information foncière (mutations)	4.00 $
17	Hydro-Québec - Électricité pour les lampadaires	601.83 $

18	Hydro-Québec - 349 rue Principale (garage)	773.09 $
19	Hydro-Québec - 390, rue Principale	1 116.62 $
20	Hydro-Québec - 902, rue Des Loisirs	515.50 $
21	Hydro-Québec - 400, rue Gagné (usine de traitement)	1 706.23 $
22	RIAM (Matières recyclables)	1 023.37 $
23	RIAM (Matières organiques)	264.40 $
24	RIAM (Résidus domestiques)	2 088.67 $
25	RIAM (Programme vidange fosse septique - 1er versement frais de gestion)	406.00 $
26	RIAM (1er versement de la quote-part)	1 938.50 $
27	RIAM (Matières recyclables ajustement 2019)	38.87 $
28	RIAM (Matières organiques ajustement 2019)	2.42 $
29	RIAM (Résidus domestiques ajustement 2019)	96.01 $
30	Buropro (contrat de service pour le copieur)	161.80 $
31	Excavation Michel Lemay (2e versement - contrat neige)	14 716.80 $
32	Ville de St-Hyacinthe (dossier cour régionale -dossier infraction oct à déc 2019)	509.85 $
33	Prudent (renouvellement au portail Rezilio de janv à dec 2020)	914.05 $
34	EMI informatique (migration vers Windows 10 et nettoyage ordi de la sec.trés.)	160.97 $
35	Les Constructions A Claing (5 et 6e versement contrat déneigement patinoire)	2 433.63 $
36	Réseau Biblio (Tarification annuelle 2020 et frais d'exploitation)	4 432.45 $
37	Fournitures de bureau Denis (fact 140.86 - crédit de 14.55)	126.31 $
38	Groupe de géomatique Azimut (diffusion en ligne en 2020 de Gonet)	924.40 $
39	SPAD (1er versement pour le contrat de contrôle animalier)	807.87 $
40	ADMQ (Abonnement et cautionnement assurance pour la DG et sec.-très.)	1 820.42 $
41	ADMQ (inscription au congrès de la DG)	638.11 $
42	Coop Comax	51.05 $
43	Sécurité Maska (entretien des extincteurs du bureau)	494.68 $
44	COMBEQ (adhésion 2020 inspecteur municipal)	436.91 $
45	OTJ St-Bernard (Subvention 2020 - Festival de musique)	1 000.00 $
46	Energies Sonic (propane au pavillon)	307.70 $
47	Aquatech (services techniques janvier 2020)	1 181,87 $
48	Veolia (sac pour dégrilleur)	212.68 $
49	Vacuum Drummond (vidange des boues)	919.80 $
50	CNESST (Frais de gestion du dossier assurance et crédit année 2017)	45.79 $
51	Comité de bassin versant - Rivière Salvail	100.00 $
52	Formiciel (formulaires municipaux - taxes et enveloppes)	606.50 $
53	Rona (quincaillerie pour signalisation)	67.74 $
54	Garage Morin (changement d'huile sur camion)	83.08 $
55	Gaétan (achat d'une vadrouille)	12.64 $
56	Visa (breuvages et collations 44.91$ - timbres 105.78$ - fil chargeur cell Jean 63.13$)	213.82 $
57	Visa (essence camion et génératrice pour travaux voirie)	404.30 $
Total des comptes à payer		**236 795,96 $**
Subvention à recevoir pour le prêt du réseau d'égout		(129 907.38) $
		106 888,58 $

Je soussignée Émilie Petitclerc, directrice générale de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville, certifie par la présente qu'il y a des fonds disponibles dans les postes budgétaires prévus pour les dépenses énumérées précédemment.

Je soussignée Francine Morin, maire de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Francine Morin, maire

Émilie Petitclerc, directrice générale et secrétaire-trésorière